

Lesson 314

Vocabulary Summary: Simplified:

每一个父母都希望他们的小孩都很乖
Měi yīge fùmǔ dōu xīwàng tāmen de
xiǎohái dōu hěn guāi
Every parent wishes for well behaved
children

并且听他们说的话
Bìngqiě tīng tāmen shuō de huà
Who will listen to what they say

服从他们的规定
Fú cóng tāmen de guīdìng
And obey their rules

不过要是小孩子不小心犯规了
Búguò yàoshi xiǎoháizi bù xiǎoxīn fànguī
le
But if the children break rules by mistake

那该怎么办?
Nà gāi zěnmě bàn?
What can be done?

有一种方法是对他们很凶
Yǒu yī zhǒng fāngfǎ shì duì tāmen hěn
xiōng
One approach is to be very strict with
them

而且给他们一个很重的惩罚
Érqiě gěi tāmen yīge hěn zhòng de
chéngfá
And give them a heavy punishment

这样小孩就会记得他们得到的教训
Zhè yàng xiǎohái jiù huì jìde tāmen dédào
de jiàoxùn
This way children will remember the
lesson they have learned

Vocabulary Summary: Traditional:

每一個父母都希望他們的小孩都很乖
Měi yīge fùmǔ dōu xīwàng tāmen de
xiǎohái dōu hěn guāi
Every parent wishes for well behaved
children

並且聽他們說的話
Bìngqiě tīng tāmen shuō de huà
Who will listen to what they say

服從他們的規定
Fú cóng tāmen de guīdìng
And obey their rules

不過要是小孩子不小心犯規了
Búguò yàoshi xiǎoháizi bù xiǎoxīn fànguī
le
But if the children break rules by mistake

那該怎麼辦?
Nà gāi zěnmě bàn?
What can be done?

有一種方法是對他們很凶
Yǒu yī zhǒng fāngfǎ shì duì tāmen hěn
xiōng
One approach is to be very strict with
them

而且給他們一個很重的懲罰
Érqiě gěi tāmen yīge hěn zhòng de
chéngfá
And give them a heavy punishment

這樣小孩就會記得他們得到的教訓
Zhè yàng xiǎohái jiù huì jìde tāmen dédào
de jiàoxùn
This way children will remember the
lesson they have learned

Vocabulary Summary: Simplified:

下次就不敢再做坏事了
Xià cì jiù bù gǎn zài zuò huài shì le
And next time they won't dare to do such a
bad thing again

但是这样的方法真的有用吗?
Dànshì zhè yàng de fāngfǎ zhēnde
yǒuyòng ma?
But is this method really useful?

其实，后来很多父母发现
Qíshí, hòulái hěnduō fùmǔ fāxiàn
Actually, in the end many parents discover

对孩子凶或是惩罚孩子
Dui háizi xiōng huòshì chéngfá háizi
Being strict with children or punishing them

不一定能保证他们不会再犯错
Bù yīdìng néng bǎozhèng tāmen bú huì
zài fàncuò
Won't guarantee that they won't make
mistake again

所以小孩从小做坏事的时候
Suǒyǐ xiǎohái cóng xiǎo zuò huài shì de
shíhòu
So when young children make mistakes

父母应该先好好地跟孩子解释
Fùmǔ yīnggāi xiān hǎo hǎo de gēn háizi
jiěshì
Parents should first explain to them clearly

他们错在哪里
Tāmen cuò zài nǎlǐ
What their mistakes were

Vocabulary Summary: Traditional:

下次就不敢再做壞事了
Xià cì jiù bù gǎn zài zuò huài shì le
And next time they won't dare to do such a
bad thing again

但是這樣的方法真的有用嗎?
Dànshì zhè yàng de fāngfǎ zhēnde
yǒuyòng ma?
But is this method really useful?

其實，後來很多父母發現
Qíshí, hòulái hěnduō fùmǔ fāxiàn
Actually, in the end many parents discover

對孩子凶或是懲罰孩子
Dui háizi xiōng huòshì chéngfá háizi
Being strict with children or punishing them

不一定能保證他們不會再犯錯
Bù yīdìng néng bǎozhèng tāmen bú huì
zài fàncuò
Won't guarantee that they won't make
mistake again

所以小孩從小做壞事的時候
Suǒyǐ xiǎohái cóng xiǎo zuò huài shì de
shíhòu
So when young children make mistakes

父母應該先好好地跟孩子解釋
Fùmǔ yīnggāi xiān hǎo hǎo de gēn háizi
jiěshì
Parents should first explain to them clearly

他們錯在哪裡
Tāmen cuò zài nǎlǐ
What their mistakes were

Vocabulary Summary: Simplified:

而且要让小孩知道那些规定是为了他们好

Érqiě yào ràng háizi zhīdào nàxiē guīdìng shì wèile tāmen hǎo

And make the children realize that the rules are for their own benefit

这样等到小孩长大变成青少年时

Zhè yàng děng dào xiǎohái zhǎngdà biànchéng qīngshàonián shí

This way by the time the children grow in to teenagers

就比较不容易变坏

Jiù bǐjiào bù róngyì biàn huài

They will be less likely to become bad

或是做不该做的事情

Huòshì zuò bù gāi zuò de shìqíng

Or do things they shouldn't do

要是他们真的做错事情

Yàoshì tāmen zhēnde zuò cuò shìqíng

If they really do something bad

他们也会愿意跟父母讨论自己的行为

Tāmen yě huì yuànyì gēn fùmǔ tāolùn zìjǐ de xíngwéi

They will be more willing to discuss their own behaviour with their parents

并不会因为害怕父母的惩罚就骗父母

Bìng bú huì yīnwèi hàipà fùmǔ de chéngfǎ jiù piàn fùmǔ

And won't lie to their parents just because they are scared of the punishment that awaits them

让事情变得越来越严重

Ràng shìqíng biàn de yuèláiyuè yánzhòng

Making matters more serious

Vocabulary Summary: Traditional:

而且要让小孩知道那些规定是爲了他们好

Érqiě yào ràng háizi zhīdào nàxiē guīdìng shì wèile tāmen hǎo

And make the children realize that the rules are for their own benefit

這樣等到小孩長大變成青少年時

Zhè yàng děng dào xiǎohái zhǎngdà biànchéng qīngshàonián shí

This way by the time the children grow in to teenagers

就比較不容易變壞

Jiù bǐjiào bù róngyì biàn huài

They will be less likely to become bad

或是做不該做的事情

Huòshì zuò bù gāi zuò de shìqíng

Or do things they shouldn't do

要是他們真的做錯事情

Yàoshì tāmen zhēnde zuò cuò shìqíng

If they really do something bad

他們也會願意跟父母討論自己的行爲

Tāmen yě huì yuànyì gēn fùmǔ tāolùn zìjǐ de xíngwéi

They will be more willing to discuss their own behaviour with their parents

並不會因爲害怕父母的懲罰就騙父母

Bìng bú huì yīnwèi hàipà fùmǔ de chéngfǎ jiù piàn fùmǔ

And won't lie to their parents just because they are scared of the punishment that awaits them

讓事情變得越來越嚴重

Ràng shìqíng biàn de yuèláiyuè yánzhòng

Making matters more serious

Lesson 314 Notes:

Tip:

The best way to use these articles is first to listen to them without a transcript and see how much you can pick up. From the normal speed version, see if you can figure out the general meaning of the article. Don't worry if you don't understand every word. Then listen to the slowed-down version, which should give you more time to think, which should hopefully let you come up with a much clearer meaning of the content. After doing so, you can consult the transcripts to fill in the missing gaps of information. Use the vocabulary page to practice your pronunciation. Finally, listen to the lesson again. The goal should be to get the majority of meaning from the normal speed article, and be able to repeat along with the slowed-down version.